

AZIENDA SANITARIA LOCALE RIETI

Via del Terminillo, 42 - 02100 - Rieti - C.F. e P.I. 00821180577
Tel. 0746-2781-PEC:asl.rieti@pec.it - www.asl.rieti.it

Direttore Generale: Dott.ssa Marinella D'Innocenzo
Decreto Presidente Regione Lazio n. T00215 del 21.11.2017
Deliberazione n. 1/D.G. del 06/12/2017

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 367 del 30-04-2019

STRUTTURA PROPONENTE U.O.C. ACQUISIZIONE E LOGISTICA DI BENI E SERVIZI

Oggetto: Accettazione della donazione di n. 4 aerosol a pistone marca Air Liquid Sistem, mod. Nebula M2000 completi di maschera e rinowash da parte della Sig.ra Margherita Fornara, da destinare alla UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo de' Lellis di Rieti. Valore complessivo pari ad € 317,20 Iva Inclusa.

Estensore: Dott.ssa Eleonora Franceschini

Il Dirigente sottoscrivendo il presente provvedimento, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza, è totalmente legittimo, ai sensi dell'art.1 della L. n° 20/1994 e ss.mm.ii., assumendone di conseguenza la relativa responsabilità, ex art. 4, comma 2, L. n.165/2001, nonché garantendo l'osservanza dei criteri di economicità, di efficacia, di pubblicità, di imparzialità e trasparenza di cui all'art.1, comma 1°, L. n. 241/1990, come modificato dalla L. n. 15/2005. Il dirigente attesta altresì che il presente provvedimento è coerente con gli obiettivi dell'Azienda ed assolutamente utile per il servizio pubblico ai sensi dell'art.1, L. n. 20/1994 e ss.mm.ii..

Responsabile del Procedimento: Dott. Luciano Quattrini

Firma

Data 15.04.2019

Il Dirigente: Dott. Luciano Quattrini

Data 15.04.2019

Firma

Il Direttore della U.O.C. Economico Finanziaria con la sottoscrizione del presente atto attesta che lo stesso non comporta scostamenti sfavorevoli rispetto al budget economico.

Voce del conto economico su cui imputare la spesa: _____

Autorizzazione: _____

Data _____

Dott.ssa Barbara Proietti

Firma _____

Parere del Direttore Amministrativo

Dott.ssa Anna Petti

favorevole

non favorevole (con motivazioni allegate al presente atto)

Data 23.04.2019

Firma _____

Parere del Direttore Sanitario

Dott. Vincenzo Rea

favorevole

non favorevole (con motivazioni allegate al presente atto)

Data 29.04.2019

Firma _____

Oggetto: Accettazione della donazione di n. 4 aerosol a pistone marca Air Liquid Sistem, mod. Nebula M2000 completi di maschera e rinowash da parte della Sig.ra Margherita Fornara, da destinare alla UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo de' Lellis di Rieti. Valore complessivo pari ad € 317,20 Iva Inclusa.

Pag. 2 di 4

IL DIRIGENTE DELLA U.O.C. ACQUISIZIONE E LOGISTICA DI BENI E SERVIZI

PREMESSO

-che la Sig.ra Margherita Fornara ha manifestato la volontà di donare n. 4 aerosol a pistone marca Air Liquid Sistem, mod. Nebula M2000 completi di maschera e rinowash, del valore complessivo pari ad € 317,20, iva inclusa, da destinare alle esigenze della UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo de' Lellis;

PRESO ATTO dei pareri favorevoli espressi dall'Ing. Clinica e dal Responsabile della UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo De' Lellis, ognuno per le parti di propria competenza, acquisiti agli atti;

VISTO il regolamento aziendale in tema di donazioni approvato con deliberazione n. 1225 del 27 ottobre 2016;

TENUTO CONTO che la proposta formulata dalla sig.ra Margherita Fornara contiene tutte le informazioni necessarie per poter procedere all'accettazione della donazione;

DATO ATTO che la donazione non comporta alcun obbligo da parte dell'Azienda nei confronti del donante;

RITENUTO, pertanto, di poter accettare la donazione sopracitata nell'interesse dell'Azienda, tenuto conto delle esigenze della UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo De' Lellis;

ATTESTATO CHE il presente provvedimento a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo, utile e proficuo per il servizio pubblico ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 1 della Legge n. 20/1994 e successive modifiche nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art., 1, comma 1, della legge 241/1990 e successive modifiche ed integrazioni;

DATO ATTO che la proposta è coerente con il vigente Piano Triennale Aziendale della Prevenzione della Corruzione e del Programma Triennale per la Trasparenza e l'Integrità;

VISTO il D.L.vo 502/92 e successive modificazioni ed integrazioni;

PROPONE

1. **DI ACCETTARE** per le motivazioni espresse in premessa, la donazione di n. donare n. 4 aerosol a pistone marca Air Liquid Sistem, mod. Nebula M2000 completi di maschera e rinowash, del valore complessivo pari ad € 317,20, iva inclusa;
2. **DI DESTINARE** predetto bene alle esigenze della UOC Pediatria e Neonatologia dell'Ospedale San Camillo De' Lellis di Rieti;
- 3.



Oggetto: Accettazione della donazione di n. 4 aerosol a pistone marca Air Liquid Sistem, mod. Nebula M2000 completi di maschera e rinowash da parte della Sig.ra Margherita Fornara, da destinare alla UOC Pediatria dell'Ospedale San Camillo de' Lellis di Rieti. Valore complessivo pari ad € 317,20 Iva Inclusa.

Pag. 3 di 4

4. **DI DISPORRE** che il presente atto venga pubblicato nell'albo pretorio on-line aziendale ai sensi dell'art. 32, comma 1, della legge 18.09.2009, n.69 e del D.Lgs. 14.03.2013 n.33

in oggetto

per esteso

IL DIRETTORE GENERALE

Preso atto che:

- il Dirigente sottoscrivendo il presente provvedimento, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza, è totalmente legittimo, ai sensi dell'art. 1 della L. n. 20/1994 e ss.mm.ii., assumendone di conseguenza la relativa responsabilità, ex art. 4, comma 2, L. n. 165/2001, nonché garantendo l'osservanza dei criteri di economicità, di efficacia, di pubblicità, di imparzialità e trasparenza di cui all'art. 1, comma 1°, L. n. 241/1990, come modificato dalla L. n. 15/2005. Il dirigente attesta, altresì, che il presente provvedimento è coerente con gli obiettivi dell'Azienda ed assolutamente utile per il servizio pubblico ai sensi dell'art. 1, L. n. 20/1994 e ss.mm.ii.;
- il Direttore Amministrativo ed il Direttore Sanitario f.f. hanno espresso parere positivo con la sottoscrizione dello stesso;

DELIBERA

- di approvare la proposta di cui trattasi che qui si intende integralmente riportata;
- di dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo non essendo sottoposto al controllo regionale, ai sensi del combinato disposto dell'art.30 della L.R. n. 18/94 e successive modificazioni ed integrazioni e degli artt.21 e 22 della L.R. 45/96.

Il Direttore Generale
Dott.ssa Marinella D'Innocenzo

La presente Deliberazione è inviata al Collegio Sindacale

in data 30 APR. 2019

La presente Deliberazione è esecutiva ai sensi di legge

dal 30 APR. 2019

La presente Deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line aziendale
ai sensi dell'art.32, comma 1, L.18.09.2009, n.69 e del D.Lgs. 14.03.2013 n.33

in oggetto

per esteso

in data 30 APR. 2019

Rieti li 30 APR. 2019

IL FUNZIONARIO

ALLEGATO N. 1 di N. 1
PAG. 1 di 17

Allegato "B"

Al Direttore Generale
ASL Rieti
Via del Terminillo n. 42
02100 Rieti (RI)

PROPOSTA DI DONAZIONE (APPARECCHIATURE MEDICALI)

La sotto indicata Ditta _____ Persona Fisica MARGHERITA FORNARA,
intende inoltrare proposta di donazione del bene descritto di seguito, a codesta Spett.le Azienda, a
norma di quanto stabilito e regolamentato dalla legislazione regionale vigente.

DATI DEL DONANTE	
Ditta o Rag. Sociale:	
Domicilio Fiscale - Via:	CAP:
Città:	
Recapito Telefonico e fax:	
Cod. Fisc:	
P.Iva:	
CCIAA n. iscrizione: Città:	
Per le persone fisiche (nome cognome): <u>MARGHERITA FORNARA</u>	
Luogo di nascita Città o Provincia	
Data di nascita	
DATI DEL BENE	
Tipo: <u>1 (QUARTO) AEROSOL A PISTONE ADVITO PEDI</u>	Marca: <u>AIR LIQUID SYSTEMS SPA</u>
Mod.: <u>NEBOXA M200 + MASH + RINOVASH</u>	per un valore di euro: <u>317,20 IVA COMPRESA</u>
DATI DELL'UNITA' OPERATIVA DI DESTINAZIONE	
Sede: <u>OSPEDALE SAN CAMILLO DE LELLIS</u>	Via: <u>VIALE KENNEDY</u>
Città: <u>RIETI</u>	U.O.: <u>PEDIATRIA - BLOCCO AVERE 1°</u> Stanza: _____

A tale scopo dichiara che:

- 1) la donazione del bene non comporta alcun obbligo da parte dell'Azienda nei confronti del donante.
- 2) l'eventuale materiale di consumo necessario al funzionamento del bene è comunemente reperibile sul mercato a livello concorrenziale;

Il donante si impegna a fare eseguire dal personale della ditta venditrice regolare Collaudo, alla presenza del personale della U.O.C. Tecnico Patrimoniale che provvederà ad effettuare le opportune Verifiche.

Allega:

- SCHEDA CON LE CARATTERISTICHE TECNICHE del bene, redatta dal Produttore, nella quale si evidenziano in modo dettagliato le necessità che dovrà presentare l'ambiente di installazione (alimentazione elettrica, idrica, gas, dimensioni, portanza ecc.);
- DICHIARAZIONE DI RISPONDENZA del bene, sottoscritta dal Produttore, alle competenti norme di sicurezza ed alle leggi vigenti in materia;
- DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE ATTESTANTE CHE:
l'accettazione della donazione non richiede l'acquisto, per il proprio funzionamento, di ulteriori apparecchiature;
- l'eventuale materiale di consumo necessario al funzionamento del bene è comunemente reperibile sul mercato a livello concorrenziale;
- insieme al bene saranno consegnati tutti i manuali operativi necessari per l'uso ed i manuali di service, completi di schemi elettrici e/o meccanici, necessari per l'esecuzione della manutenzione correttiva e preventiva.

Data 15/02/2019

La Ditta



ALLEGATO N. 1 di N. 1
PAG. 3 di 12



Hospital & Community
Products

RIETI Via S. Francesco, 133-137/A
Tel. 0746.482284 - 0746.299511 - Fax 0746.498451
info@dispositivibiomedicali.it - www.dispositivibiomedicali.it

BIOMEDICAL SRL
Via San Francesco, 137 - 02100 - Rieti (RI)
Ufficio Commerciale
Via San Francesco, 86
02100 Rieti
P.iva 00568010573 - C.F. 00568010573

PREVENTIVO nr. 1152/2019 del 15/02/2019

TEL. 3383851247
EMAIL margheritafornara@gmail.com

DESTINATARIO
MARGHERITA FORNARA
02100 Rieti (RI)

CODICE	DESCRIZIONE	QUANTITÀ	SCONTO	PREZZO IVATO	IMPORTO
06062R	Apparecchiature destinate al Reparto di Pediatria Ospedale San Camillo de Lellis Rieti, Blocco: A - Verde Piano: 1° AEROSOL A PISTONE NEBULA M2000 + MASCHERA+ RINOWASH NEBULA Sistema integrato per aerosolterapia con Rinowash doccia nasale. Sistema modulare per aerosolterapia con Rinowash e Nebula Spacer .Rinowash: ampolla per le alte vie respiratorie. Nebula Spacer: maschera distanziatrice specifica per il trattamento delle vie aeree inferiori. Completo di istruzioni d'uso in italiano Sconto a voi riservato: 35% pari a € 140	4 UN	35%	€ 79,30 € 122,00	€ 317,20 € 488,00

MODALITÀ DI PAGAMENTO

Bonifico Credem
Iban: IT24V0303214600010000001209
Intestatario: **Biomedical Srl**
02100 - Rieti:

RIEPILOGO IVA IMPORTO LORDO IMPOSTE
22% 317,20 € 57,20

Imponibile € 260,00
Totale IVA € 57,20

€ 317,20



ALLEGATO N. 1 di N. 1
PAG. 6 di 17



Sistema Modulare Nebula

Respira bene, vivi meglio.



www.airliquidemedicalsystems.it

A handwritten signature in the bottom right corner of the page.

Nebula sistema modulare per aerosolterapia

Nebula è la soluzione completa per il trattamento delle alte e delle basse vie respiratorie da sempre preferita dalla classe medica e dai pazienti di ogni età.

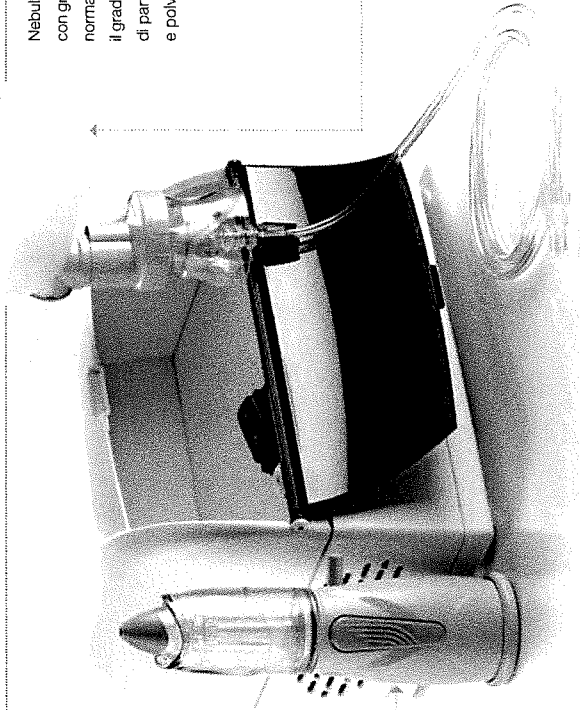
È il sistema per aerosolterapia ideale per tutta la famiglia.

L'impegno costante di Air Liquide Medical Systems: tutelare la salute del paziente affetto da patologie respiratorie e garantirne la migliore qualità di vita.

Grazie a Nebula, si respira e si vive meglio.

● Rinowash

doccia nasale micronizzata per il trattamento delle vie aeree superiori



Ancora più sicuro

Nebula è classificato come apparecchio con grado di protezione IP21 secondo la norma EN60529 che classifica e valuta il grado di protezione contro l'intrusione di particelle solide (quali parti del corpo e polvere) e l'infiltrazione di liquidi.

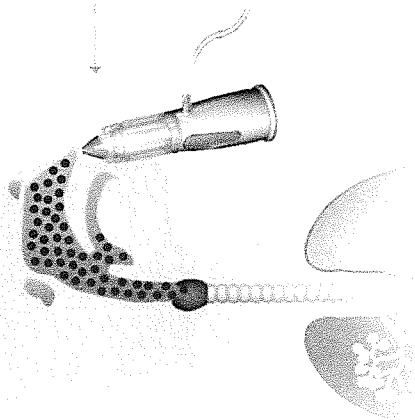


● Nebula Spacer

ampolla nebulizzatrice con maschera buccale volumetrica per le vie aeree inferiori

ALLEGATO N. 1 di N. 1
PAG. 5 di 12

Nebula con la dotazione di due diverse ampolle permette la deposizione del farmaco direttamente nell'organo bersaglio.

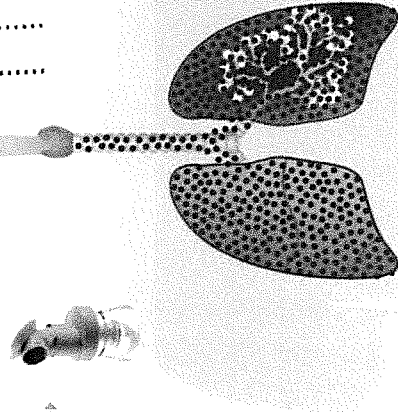


● Rinowash, dedicata al naso

Favorisce il deposito nelle vie aeree superiori perché produce particelle con diametro superiore a 18 micron

● Nebula Spacer, dedicata alle vie aeree inferiori

Garantisce il deposito bronchiale del farmaco nebulizzato, perché produce particelle con dimensione da 1 a 5 micron



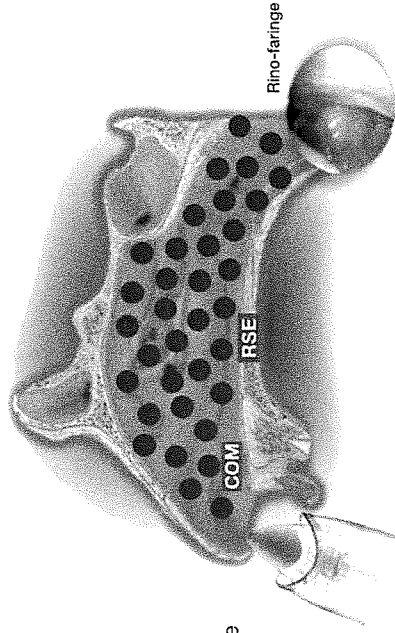
Tutti gli accessori sono interamente sterilizzabili.
Rinowash e Nebula Spacer sono vendibili anche separatamente.

Rinowash doccia nasale micronizzata

Rinowash è la prima doccia nasale micronizzata per la terapia topica delle vie aeree superiori.

Grazie alla costante ricerca in collaborazione con la classe medica e l'attenzione al benessere dei pazienti, Rinowash è la doccia nasale preferita dai pazienti di ogni età.

Collegata al tradizionale apparecchio per aerosolterapia con compressore, Rinowash consente un trattamento completo delle vie aeree superiori in 2/3 minuti per la cura di riniti allergiche e non, rino-sinusiti, poliposi nasali, tubo-timpaniti ed altre patologie respiratorie.



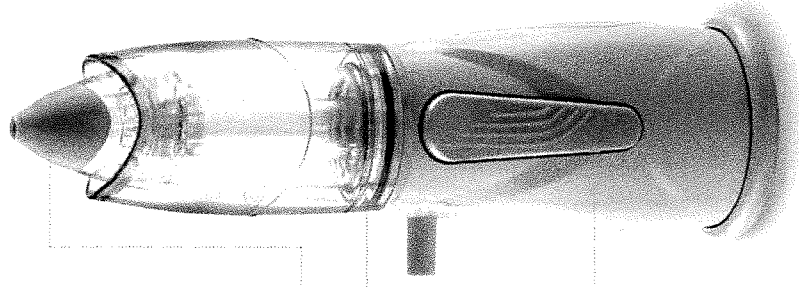
Distretto Rino-Sinus-Faringeo

- COM** Complesso osito-meatale
- RSE** Recesso sfeno-etmoidale

(Per gentile concessione di A.I.V.A.S.
Associazione Italiana (Vie Aeree Superiori))

Nuovo Design, funzionalità migliorata

- Nebulizzazione di particelle con diametro superiore a 18 micron adatte alla deposizione mirata e diffusa su tutta la mucosa nasale che agiscono localmente
- Universale e idonea per tutte le età, fin dalla primissima infanzia
- Terminale morbido per una maggior sicurezza e tollerabilità anche da parte dei più piccoli
- Valvola interna di sicurezza brevettata che permette l'utilizzo in totale sicurezza con qualunque apparecchio pneumatico
- Ergonomia migliorata nell'impugnatura e nel pulsante. Maggior comodità d'uso durante la terapia



Soluzione Rinowash soluzione salina ipertonica al 3,5% tamponata.

- 1 aiuta l'attività della clearance mucociliare della mucosa nasale
- 2 svolge azione antiedemigena sui tessuti
- 3 facilita la rimozione meccanica delle secrezioni

COMPOSIZIONE:
cloruro di sodio 2,5%,
sodio bicarbonato 1%,
fosfato monosodico 0,05%,
acqua distillata q.b.

CONFEZIONE: 10 flaloidi sterili da 10 ml

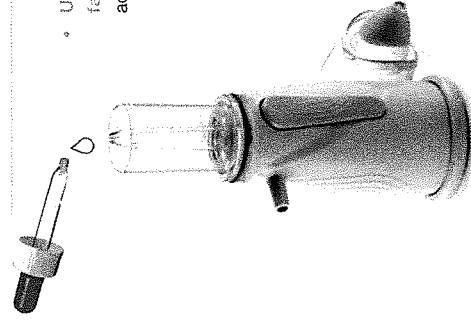


Rinowash doccia nasale per la terapia topica delle vie aeree superiori

Utilizzabile anche con farmaci (soluzioni saline) e acque termali

ALLEGATO N. 6 di N. 17 di N. 1

PIAG. di 17





Inhaled Thiamphenicol and Aceticysteine in children with acute bacterial rhinopharyngitis

A. Varricchio, M. Capasso, M. di Giacchino, G. Ciprandi
 U.O.C. di O.R.L. - Ospedale San Gennaro, ASL Napoli, Napoli, Italia
 1 Dipartimento di Pediatria, Seconda Università di Napoli, Napoli, Italia
 2 Dipartimento di Allergologia, Fondazione Università D'Annunzio, Chieti
 3 U.O.C. di O.R.L. - Azienda Ospedaliera Pediatrica Santobono Paussilipon, Napoli, Italia
 International Journal of Immunopathology and Pharmacology, Vol. 21, no. 3, 0-0, 200807

Premesse

La rinofaringite è un'infezione molto frequente nei bambini che molto spesso se non curata adeguatamente crea complicazioni a livello di basse vie o nell'orecchio (otite media). La terapia antibiotica tradizionale, in particolare se protratta per lunghi periodi, può portare i batteri a essere più resistenti all'azione degli antibiotici. La terapia topica risolve questo problema in quanto agisce localmente ed è in grado di rimuovere anche i batteri più resistenti. Lo scopo dello studio è quello di valutare l'efficacia dell'azione antibiotica per via endonasale utilizzando una doccia nasale specifica in bambini affetti da rinofaringite batterica acuta.

Materiali e Metodi

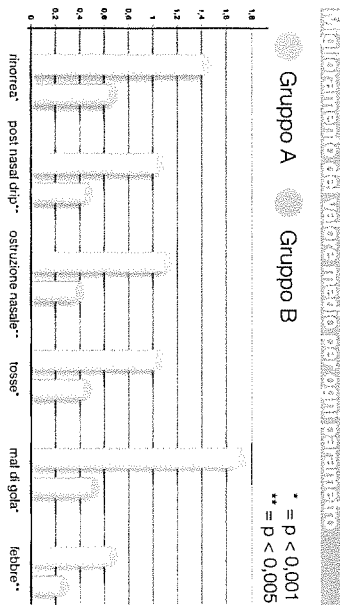
Allo studio hanno partecipato 104 bambini (età media 3,7 anni), di cui solo 90 hanno completato la terapia. I bambini sono stati divisi in 2 gruppi: al gruppo A sono stati somministrati tiamfenicolo (250 mg) e acetilcisteina (1/2 fiata alla sera), mentre al gruppo B la soluzione salina 2 volte al giorno, in entrambi i casi per 5 giorni. In entrambi i casi è stata usata la doccia nasale Rinowash, particolarmente indicata per trattare il complesso osteo-meatale (COM) e il rinofaringe (RF).

Risultati

Entrambe le terapie sono risultate ben tollerate dai pazienti. I parametri considerati per valutare i risultati alla fine dello studio sono stati: l'ostruzione nasale, la rinorea mucopurulenta, il mal di gola e la febbre. Si è notato che per tutti i parametri vi è un sostanziale miglioramento con la terapia antibiotica rispetto alla terapia con soluzione salina, ad eccezione della febbre, per cui non vi è una significativa differenza tra i due gruppi.

Conclusioni

Lo studio dimostra che la terapia locale antibiotica somministrata con doccia nasale Rinowash è una soluzione efficace per la cura delle rinofaringiti acute batteriche nei bambini, perché riduce notevolmente i sintomi e la possibilità della formazione di biofilm batterici nel rinofaringe.



ALLEGATO N. 1 di N. 1
 PAG. 1 di 1

Adenoidal hypertrophy: an alternative to surgery

G. Ciprandi, A. Varricchio, M. Capasso, A.M. Varricchio, A. De Luca, E. Ascione, F. Avvisati, C. Capristo, G.L. Marseglia and U. Barilanti, Reparto di Medicina Interna, Azienda Ospedaliera Universitaria San Martino, Genova, Italia
 1 U.O.C. di O.R.L. - Ospedale San Gennaro, ASL Napoli, Napoli, Italia
 2 Dipartimento di Pediatria, Seconda Università di Napoli, Napoli, Italia
 3 U.O.C. di O.R.L. - Azienda Ospedaliera Pediatrica Santobono Paussilipon, Napoli, Italia
 4 Dipartimento di Pediatria, IRCCS San Matteo-Università di Pavia, Pavia, Italia
 5 Servizio di Fonetica ed Audiologia, Seconda Università di Napoli, Italia

Premesse

Lipertrofia adenoidica (A) rappresenta una delle cause più frequenti di intervento chirurgico nei bambini. È stato supposto che il trattamento con corticosteroidi per via endonasale possa ridurre la dimensione delle adenoidi. Pertanto, lo scopo dello studio è di valutare l'efficacia dell'utilizzo di flunisolide somministrato per via endonasale con doccia nasale specifica in bambini affetti da adenoidi.

Materiali e Metodi

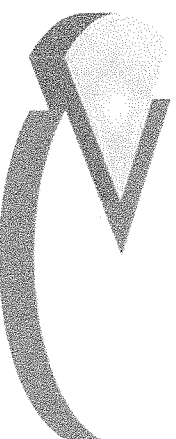
In questo studio sono stati valutati 178 bambini affetti da ipertrofia adenoidica di grado III o IV all'esame endoscopico iniziale. I bambini sono stati trattati con flunisolide somministrato per via endonasale o con una soluzione salina per 8 settimane. Entrambi i trattamenti sono stati somministrati utilizzando Rinowash, particolarmente efficace nel trattamento delle alte vie respiratorie. Dopo il trattamento, è stata eseguita un'endoscopia per valutare nuovamente il grado di ipertrofia adenoidica.

Risultati

Il trattamento a base di flunisolide con Rinowash è stato associato ad una notevole riduzione (p < 0,04) del livello di ipertrofia adenoidica. Si è rilevata inoltre una notevole riduzione di bambini (46 su 58) candidati all'adenoidectomia. Non sono stati riscontrati eventi avversi significativi.

Strategia vs trattamento

- Interventi confermati
- Interventi evitati



Conclusioni

Questo studio preliminare dimostra che il trattamento di 8 settimane a base di flunisolide somministrato per via endonasale con la doccia nasale micronizzata Rinowash è significativamente associato ad una riduzione dell'ipertrofia adenoidica.

In pubblicazione su "International Journal of Immunopathology and Pharmacology" Poster presentato al Congresso ISAM (INTERNATIONAL SOCIETY FOR AEROSOLS IN MEDICINE) TOURS, FRANCE - 16-20 GIUGNO 2007

Nebula Spacer ampolla nebulizzatrice con maschera buccale

● NEBULA SPACER maschera buccale volumetrica

con effetto reservoir consente di aver una quantità di farmaco più elevata a disposizione per l'inalazione e minor rischio di contaminazione ambientale

● Ampolla nebulizzatrice ancora potenziata

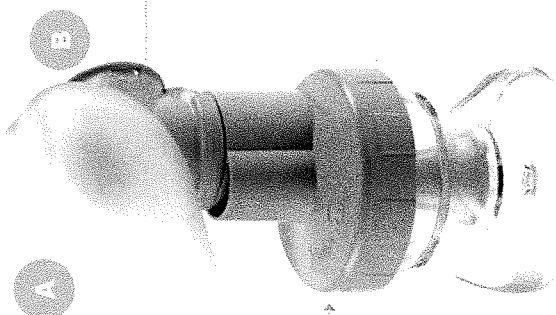
La nuova geometria interna permette una nebulizzazione più veloce e la possibilità di effettuare la terapia anche con l'ampolla in posizione inclinata fino a 45°

Il nuovo atomizzatore migliora ulteriormente la granulometria delle particelle nebulizzate.

La tecnologia doppio effetto Venturi (breath enhanced) garantisce una maggior quantità di farmaco nebulizzato con contenuta dispersione

Materiali di alta qualità, maschera in silicone di grado medicale che garantisce un'ottima compliance per adulti e bambini

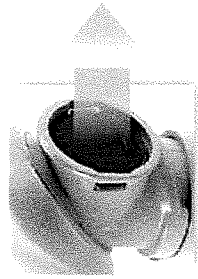
● Maschera buccale oronasale con ergonomica specifica per i più piccoli. Da 0 a 5 anni.



Effetto Reservoir

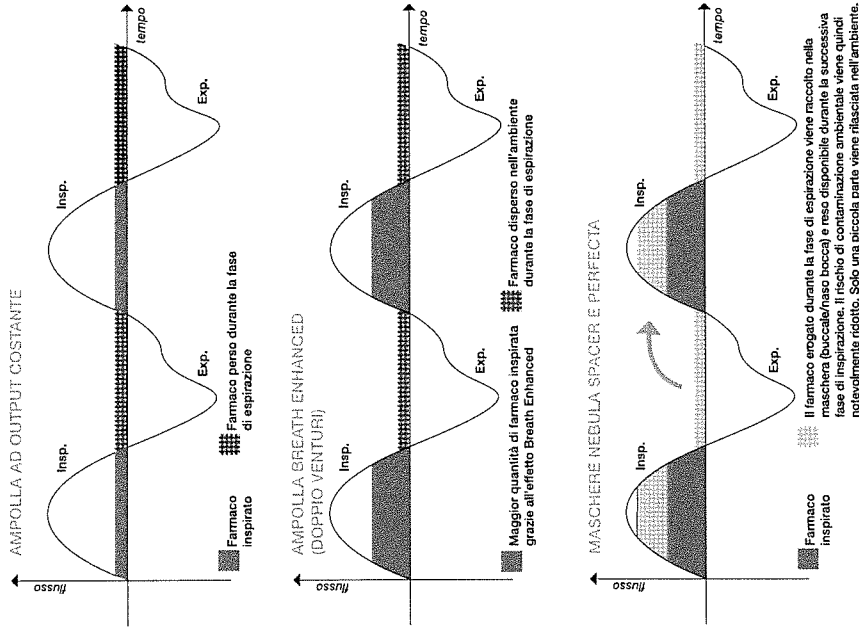
● Camera Volumetrica

In fase di espirazione il volume della maschera funziona da reservoir raccogliendo il farmaco nebulizzato che viene inalato durante l'inspirazione successiva. La deposizione polmonare è così incrementata potenziando l'efficacia della terapia.



● Valvola Unidirezionale

Se il paziente espira con il naso, la valvola unidirezionale rimane chiusa. Ciò consente l'accumulo di farmaco nel reservoir riducendone la dispersione.



Nebula Spacer maschera volumetrica con "effetto reservoir"



ALLEGATO N. 1 di N. 1
 PAG. 8 di 12

Pa

Comparison of traditional and abbreviated salbutamol aerosol therapy using a new spacer mouth mask.

Galli E 1 | Gianni S. 1 | Di Fazio A. 1 | Brunetti E. 1 | Di Berardino L. 2
 1 Centro Ricerche, AFaR, Ospedale "S. Pietro", Fatebenefratelli, Roma, Italia
 2 Allergologia pediatrica, Milano, Italia

In pubblicazione su "Allergy and Asthma Proceedings"
 Poster presentato al Congresso EAACI (EUROPEAN ACADEMY OF ALLERGOLOGY AND CLINICAL IMMUNOLOGY) GOETEBORG, SVEZIA - 9-13 giugno 2007

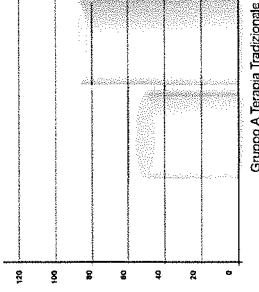
Introduzione

La terapia inalatoria breve è stata proposta per aumentare la compliance del paziente, erogando lo stesso dosaggio terapeutico, ma più rapidamente rispetto alla terapia inalatoria tradizionale. La nuova maschera buccale volumetrica Nebula Spacer è particolarmente adatta per l'uso nella terapia inalatoria breve. Lo scopo dello studio è di raffrontare la terapia inalatoria tradizionale con quella breve con salbutamolo in 30 bambini asmatici, utilizzando la maschera Nebula Spacer.

Materiali e Metodi

30 bambini affetti da asma bronchiale (18 maschi e 12 femmine, età 4-13 anni) sono stati valutati durante gravi attacchi d'asma (FEV1 <60% del valore previsto), e destinati al trattamento randomizzato con due diversi programmi di terapia inalatoria. La terapia inalatoria è stata somministrata al gruppo A

- Valore iniziale
- Valore dopo il trattamento



Risultati

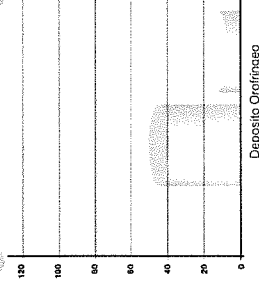
La quantità di farmaco disponibile per i pazienti del gruppo A si aggirava sui 768 µg mentre 176 µg era disponibile per quelli del gruppo B. Il FEV1 è aumentato in tutti i pazienti e non è stata riscontrata alcuna differenza nel grado di miglioramento tra i gruppi (p<0.05).

Conclusioni

I risultati dimostrano una broncodilatazione equivalente tra terapia inalatoria breve e tradizionale, ma, poiché la terapia breve richiede minor tempo, quest'ultima porta ad un sensibile miglioramento della compliance del paziente.

Confronto tra le maschere

- Maschera tradizionale
- Nebula Spacer



Improved efficacy of aerosol delivery to distal airways in pediatric subjects using a new spacer mouth-mask.

Hasan Yüksel 1 | Luigi Di Berardino L. 2 | Diydem Yüksel 3 | Özge Yilmaz 1 | Zeynep Burak 4
 1 Celal Bayar University, Department of Pediatric Allergy and Pulmonology - Manisa (Turkey) | 2 Pediatric Allergist - Milano (Italia) | 3 Izmir Teaching Hospital, Department of Nuclear Medicine - Izmir (Turkey) | 4 Ege University, Department of Nuclear Medicine - Izmir (Turkey)

Publicato in "EUROPEAN ANNALS OF ALLERGY AND CLINICAL IMMUNOLOGY", Vol. 39 - no. 2, Febbraio 2007

Premesse

La aerosolterapia costituisce uno dei metodi più sicuri ed efficaci nella cura delle patologie delle vie respiratorie, soprattutto nei bambini. Lo scopo di questo studio è il confronto tra l'efficacia di una maschera tradizionale e quella della nuova maschera buccale volumetrica utilizzata con un apparecchio a pistone, misurando la quantità di farmaco depositato nei polmoni, a livello di orofaringe, di alte vie respiratorie e di tratto gastrointestinale.

Materiali e Metodi

Nello studio sono stati reclutati dodici bambini non affetti da alcuna malattia respiratoria tra gli 8 ed i 13 anni. L'inhalazione

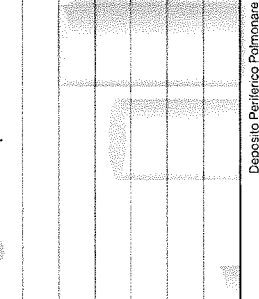
aerosol è stata effettuata utilizzando un'ampolla a spruzzo con 2 ml di soluzione salina contenente 20 Mci di Tc99m-DTPA.

Il primo gruppo ha eseguito inizialmente un'inhalazione aerosol utilizzando una maschera tradizionale e successivamente, a distanza di una settimana, utilizzando la nuova maschera buccale volumetrica. Il secondo gruppo ha eseguito la terapia prima con la nuova maschera buccale e successivamente, dopo una settimana, con una maschera tradizionale.

Sono state realizzate immagini scintigrafiche, ed è stato misurato il deposito del farmaco nella trachea, nell'orofaringe, nei polmoni e nello stomaco.

Confronto tra le maschere

- Maschera tradizionale
- Nebula Spacer



Risultati

Nel primo gruppo, il deposito con radioaerosol nella zona polmonare periferica utilizzando la nuova maschera buccale era superiore a 97,8 + 7,0 contro 68,5 + 7,9 (p = 0,04). Per contro, il deposito orofaringeo con radioaerosol era maggiore utilizzando la maschera tradizionale: 50,2 + 5,2 contro 20,3 + 11,8 (p = 0,029).

Allo stesso modo, nel secondo gruppo, il deposito nella zona polmonare periferica era maggiore ed il deposito orofaringeo era inferiore utilizzando la nuova maschera buccale volumetrica: 97,3 + 9,4 contro 70,2 + 11,2 e 20,7 + 8,9 contro 46,3 + 16,8 (p = 0,028 e 0,046 rispettivamente).

Conclusioni

La nuova maschera buccale volumetrica consente un maggior deposito di farmaco nella zona periferica dei polmoni e minore nella zona orofaringea, nella trachea e nello stomaco.

ALLEGATO N. 1 di N. 1
 PAG. 9 di 11

I Vantaggi della Terapia Topica

- La terapia inalatoria localizzata è considerata come il trattamento più efficace per le patologie respiratorie.
- La terapia topica con l'uso di ampolle specifiche garantisce la deposizione di farmaco direttamente nell'organo bersaglio.
- L'assunzione localizzata di dosi contenute di farmaco riduce il problema degli effetti collaterali sistemici e consente una maggiore efficacia della terapia.
- La terapia topica normalmente è ben tollerata ed è possibile nebulizzare più farmaci contemporaneamente secondo prescrizione medica.
- La terapia topica tuttavia non esclude la terapia sistemica.

• Patologia da trattare

Via Aeree Superiori

- riniti
- rino-sinusiti
- poliposi nasali
- adenoiditi
- tubo timpaniti
- altre patologie

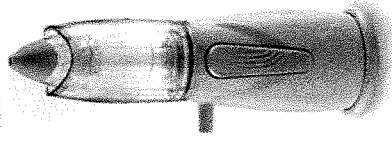
Via Aeree Inferiori

- infezioni respiratorie
- asma
- bronchiti
- polmonite
- fibrosi cistica
- altre patologie

• Ampolla aerosolica dedicata

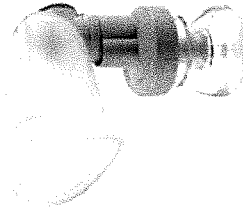
Rinowash

- dimensione particelle erogate: >18 micron
- rimuove secrezioni, muco e catarro
- riattiva il movimento mucociliare delle cavità nasali
- utilizzabile sia con soluzioni naturali che con farmaci



Nebula Spacer

- dimensione particelle erogate: 1-5 micron
- aumenta il deposito periferico di farmaco
- facilita la compliance del paziente aumentando l'efficacia della terapia



ALLEGATO N. 1 di N.
PAG. di 12



sistemica nelle infezioni delle vie aeree superiori in età pediatrica. *Orl Pediatrica* Vol. IX N. 3 P. 1-5;1999.

8. Diot P. et al: Proposed guidelines for aerosol therapy by means of nebulizers. *Eur Respir Rev* 2000; 10:72, 206-209.

9. Pisano G. et al: Management of nasal polyposis: Efficacy of intranasalcorticosteroid with hypertonic solution. *Book of Abstracts of "XVIII of European Rhinologic Society"*; Vol 1, 2000, 414-415;

10. Varricchio A, Varricchio AM, Ascione E, Aerosolterapia vs terapia sistemica nelle rino-faringiti batteriche in età pediatrica: studio randomizzato e confronto clinico batteriologico, *Consensus on Respiratory Diseases*, Vol. 7 n. 4, 2000, 371-376

11. Grassi C, De Benedetto F. Recent clinical evidence of the efficiency and safety of thiamphenicol glycinate acetylcysteinate and thiamphenicol glycinate, *J Chemother* 2002 Jun, 14 (3), 279-84

12. Varricchio A., Tripodi M. F., Samataro G., Utilli R., Ascione E., Tricarico D.: Is aerosol antibiotic delivery better than oral antibiotic treatment for recurrent rhinopharyngitis in paediatric patients? 8th International Congress of Paediatric Otorhinolaryngology 11-14 Sept. 2002

13. Garavello W, Romagnoli M, Sordo L, Gaini RM, Di Berardino C, Angrisano A, Hypersaline nasal irrigation in children with symptomatic seasonal allergic rhinitis: a randomized study, *Pediatric Allergy Immunology*, 2003 Apr, 14 (2), 140-3

1. Anselmi M., Ferrara A., Passali D. (Clinica ORL, Siena): La doccia nasale micronizzata: un moderno approccio alla terapia di alcune rino-patie dell'infanzia. Workshop "Terapia Inhalatoria" VI Congresso Nazionale di Immunologia ed Allergologia Pediatrica - 26/29 Ottobre 1994, Brescia.

2. Passali D., Bellussi L., Ferrara G. A., Il trattamento delle rino-patie con doccia nasale micronizzata, *Riv Ital ORL Aud e Fon*, XV, 4, 271-274, 1995.

3. Jurkiewicz D, Ligezinski A, Adamiak G: Use of "rinoflow" inhalation in treatment of paranasal sinusitis, *Poi Merkur Lekarski*, 1997 Feb, 2 (8): 99-101

4. Di Berardino F., Scaglione F. - Dipartimento di Farmacologia - Università degli studi di Milano: Il lavaggio endonasale Allergia online www.allergionline.com

5. Capristo A.F., Varricchio A., Ascione E., Le infezioni delle vie aeree superiori: terapia attuale, *Atti del 3° Convegno Nazionale "Problematice in Pediatria e Neonatologia alle soglie del 2000"* Vol. 1, 1999, 136-138

6. Negley JE, Krause H, Pawar S, Reeves-Hoche MK: Rinoflow nasal wash and sinus system as mechanism to deliver medications to the paranasal sinuses: results of a radiolabeled pilot study. *ENT Journal*. 1999 Aug, 78(8): 550-2, 553-4

7. Varricchio A., Tricarico D., Ascione E., Varricchio A.M., Barba G., Tripodi M.F., Motta G.: Aerosolterapia vs terapia

E, Rossi GA: Activity of budesonide on nasal neutrophilic inflammation and obstruction in children with recurrent upper airway infections. *A preliminary investigation, International Journal Pediatric Otorhinolaryngology*, 2006 Mar, 70 (3): 445-52

21. Varricchio A., Tricarico D., De Lucia A., Utilli R., Tripodi M. F., Miraglia M., Del Giudice, M. Capassi, G. Sabatino, M. Sgarrella, G.L. Marseglia, G. Ciprandi: Inhaled Tobramycin in children with acute bacterial rhinopharyngitis International Journal of Immunopathology and Pharmacology, Vol. 19, no. 1, 131-139, 2006.

22. Ciprandi G., Varricchio A., Capasso M., Varricchio A.M., De Lucia A., Ascione E., Avvisati F., Capristo C., Marseglia G.L. and Barilari U. Adenoid hypertrophy: an alternative to surgery International Journal of Immunopathology and Pharmacology, Vol. 20, no. 2, 0-0, 2007 Poster presented at the ISAM (International Society for Aerosols in Medicine) Congress, Tours, France - 16-20 June 2007

23. Ciprandi G, Varricchio A., Capasso M, Varricchio AM, De Lucia A, Ascione E, Avvisati F, Capristo C, Marseglia GL, Barilari U, Intranasal flunisolide treatment in children with adenoidal hypertrophy, *International Journal Immunopathology and pharmacology*, 2007 Oct-Dec 20(4): 833-6

24. Varricchio, M. Capasso, M. di Gioacchino, G. Ciprandi Inhaled Thiamphenicol and Acetylcysteine in children with acute bacterial rhinopharyngitis International Journal of Immunopathology and Pharmacology, Vol. 21, no. 3, 0-0, 2008

25. Varricchio A., Capasso M., De Lucia A., Avvisati F., Varricchio

A.M., Bettoncelli G., Ciprandi G., Intranasal flunisolide treatment in patients with non-allergic rhinitis, *Int J Immunopathol Pharmacol*, 2011, Vol.24, no.2, 401-409 (2011).

26. Marchisio P, Varricchio A, Baggi E, Bianchini S, Carpasso MF, Torretta S, Carpasso P, Patria F, Esposito S, Principi N, Hypertonic saline is more effective than normal saline in seasonal allergic rhinitis in children., *International Journal Immunopathology and Pharmacology*, 2012 Jul-Sep, 25(3), 271-30

27. Macchi A, Terranova P, Digilio E, Castelnuovo P, Hyaluronan plus saline nasal washes in the treatment of rhino-sinus symptoms in patients undergoing functional endoscopic sinus surgery for rhino-sinus remodeling. *Int J Immunopathol Pharmacol*. 2013 Jan-Mar;26(1):137-45.

28. Cantone E, Castagna G, Sicignano S, et al. Impact of intranasal sodium hyaluronate on the short-term quality of life of patients undergoing functional endoscopic sinus surgery for chronic rhinosinusitis. *Int Forum Allergy Rhinol*. 2014;XX:1-4.

29. Varricchio A., Capasso M., Avvisati F., Varricchio A.M., De Lucia A., Brunese F.P. and Ciprandi G., Inhaled hyaluronic acid as ancillary treatment in children with bacterial acute rhinopharyngitis, *Journal of Biological Regulators & Homeostatic agents*, Vol. 28, no. 3, 0-0 (2014)

30. Varricchio A.M., Capasso M., Della Volpe A., Malafroite L., Mansi N., Varricchio A., Ciprandi G., Resveratrol plus carboxymethyl-β-glucan in children with recurrent respiratory infections: a preliminary and real-life experience, *Italian Journal of Pediatrics*, November 2014, 40:93

1. Di Berardino L, Una nuova proposta per la terapia aerosolica, *Sintagma Edizioni Srl, Milano*, 1997

2. Galli E, Gianni S, Di Fazio A, Brunetti E, Di Berardino L. Comparison of traditional and abbreviated salbutamol aerosol therapy using a new spacer mouth mask, *Allegry Asthma Proc*, 2007 Nov-Dec;28(6):688-90. Poster presented at the EAACI (European Academy of Allergy and Clinical Immunology) Congress in Goteborg, Sweden, 9-13 June 2007

3. Yukseel H., Di Berardino L., Yukseel D., Yilmaz O., Burak Z. Improved efficacy of aerosol delivery to distal airways in pediatric subjects using a new spacer mask, *European Annals of Allergy and Clinical Immunology*, Vol. 39, no. 2, 2007

ALLEGATO N. di N.
PAG. di

ALLEGATO N. di N.
PAG. di

Contatti

AIR LIQUIDE MEDICAL SYSTEMS S.p.A.
Via dei Prati 62
25073 Bovezzo (Brescia)
Tel. +39 030 20159.11
Fax +39 030 2000551
www.airliquidemedicalsystems.it



La Divisione Sanità del Gruppo Air Liquide fornisce gas e materiali medicali agli ospedali, servizi per le cure domiciliari dei pazienti e contribuisce a contrastare le infezioni ospedaliere. I suoi 7.800 collaboratori forniscono 5.000 ospedali e 300.000 pazienti nei 5 continenti. Air Liquide è leader mondiale nei gas per l'industria, la sanità e l'ambiente.



CERTIFICATO CE

Certificato n. 679/MDD

Dichiarazione di approvazione del sistema qualità

(Sistema completo di garanzia qualità)

Visto l'esito delle verifiche condotte in conformità all'Allegato II della direttiva 93/42/CEE e s.m.i., si dichiara che la ditta:

AIR LIQUIDE MEDICAL SYSTEMS S.p.A.

20148 MILANO (MI) - VIA CAPECELATRO 69 (ITA) - Italy

mantiene negli stabilimenti di:

25073 BOVEZZO (BS) - VIA DEI PRATI 62 (ITA) - Italy

un sistema qualità che assicura la conformità dei seguenti prodotti:

Aspiratori chirurgici e relativi accessori

Apparecchi per prove di broncostimolazione e relativi accessori

Apparecchi per la ginnastica respiratoria e relativi accessori

Apparecchi per aerosolterapia e relativi accessori

Apparecchi per doccia nasale e relativi accessori

Accessori per apparecchi per ventilazione polmonare e trattamento delle apnee del sonno

Modd. come da documento S-04.4/3 Rev. D; valido solo se provvisto del timbro IMQ.

ai requisiti essenziali della direttiva suddetta ad essi applicabili (in tutte le fasi dalla progettazione al controllo finale).

Riferimento pratiche IMQ: 10AD00225; 10AD00223; 10AE00220; 10AF00137; 10AF00170;
10AG00244; 10AH00169; 10AI00161; 10AJ00069; 10AJ00147;
10AJ00271; 10AK00125; 10AK00245; COMEDCONMHDM110018263-01;
COMEDCONMHDM110026233-01; COMEDCONMHDM110040282-01;
COMEDCONMHDM110045687-01;
10AL00148; COMEDCONMHDM120113802-01.

Questa Dichiarazione di approvazione è rilasciata dall'IMQ S.p.A. quale organismo notificato per la direttiva 93/42/CEE e s.m.i.
Il numero identificativo dell'IMQ S.p.A. quale organismo notificato è: 0051.

Emesso il: 2003-11-11
Data di Aggiornamento: 2013-01-28
Sostituisce: 2011-12-06


IMQ

Questa Dichiarazione di approvazione è soggetta alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento per la certificazione CE dei dispositivi medici in base alla direttiva 93/42/CEE".
Essa non è comunemente valida dopo il 2013-09-10 (articolo 11, comma 11 della direttiva).



EC CERTIFICATE

Certificate No 679/MDD

Full Quality Assurance System Approval Certificate

On the basis of our examination carried out according to Annex II of the Directive 93/42/EEC and its revised version, we hereby certify that:

AIR LIQUIDE MEDICAL SYSTEMS S.p.A.

20148 MILANO (MI) - VIA CAPECELATRO 69 (ITA) - Italy

manages in the factories of:

25073 BOVEZZO (BS) - VIA DEI PRATI 62 (ITA) - Italy

a full quality assurance system ensuring the conformity of the following products:

Surgical aspirators and related accessories

Equipment for bronchostimulation tests and related accessories

Equipment for respiratory gymnastics and related accessories

Aerosoltherapy equipment and related accessories

Equipment for rino-flow and related accessories

Accessories for equipment for lung ventilation and treatment of sleep apnea


Type ref. as to document S-04.4/3 Rev. D; valid only if provided with IMQ stamp.

with the relevant essential requirements of the aforementioned directive (from design to final inspection and testing).

Reference to IMQ files Nos: 10AD00225; 10AD00223; 10AE00220; 10AF00137; 10AF00170;
10AG00244; 10AH00169; 10AI00161; 10AJ00069; 10AJ00147;
10AJ00271; 10AK00125; 10AK00245; COMEDCONMHDM110018263-01;
COMEDCONMHDM110026233-01; COMEDCONMHDM110040282-01;
COMEDCONMHDM110045687-01;
10AL00148; COMEDCONMHDM120113802-01.


This Approval Certificate is issued by IMQ S.p.A. as Notified Body for the Directive 93/42/EEC and its revised version.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051.

Date: 2003-11-11
Updated: 2013-01-28
Substitution Date: 2011-12-06


IMQ

This Approval Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules for managing the EC Certification of Medical Devices on the basis of the Directive 93/42/EEC".
In any case, it does not remain valid after 2013-09-10 (article 11, clause 11 of the Directive).

This is a translation of the Italian text, which prevails in case of doubts

 Scheda	ALLEGATO TECNICO MARCATURA CE	S-04.4/3
		Revisione D
		Pag 1 di 3

ALLEGATO N. 1 di N. 1
 PAG. 15 di 12

**CERTIFICATO CE
 EC CERTIFICATE**

Dichiarazione di approvazione del sistema qualità
Full Quality Assurance System Approval Certificate

Apparecchi per aerosolterapia e relativi accessori
Aerosoltherapy equipment and related accessories

Apparecchi per doccia nasale e relativi accessori
Equipment for rino-flow and related accessories

Aspiratori chirurgici e relativi accessori
Surgical aspirators and related accessories

Apparecchi per prove di broncostimolazione e relativi accessori
Equipment for bronchostimulation tests and related accessories

Apparecchi per la ginnastica respiratoria e relativi accessori
Equipment for respiratory gymnastics and related accessories

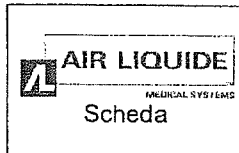
Accessori per apparecchi per ventilazione polmonare e trattamento delle apnee del sonno
Accessories for equipment for lung ventilation and treatment of sleep apnea

Serie, modelli ed accessori in Allegato A e B
 Series, type ref. in Annex A and B

28 GEN 2013



Scheda	Revisione	Emissione	Scadenza	Approvazione	Archiviazione
S-04.4/3	D	12/12	12/15	QHSE	QHSE



ALLEGATO TECNICO MARCATURA CE

S-04.4/3

Revisione D

Pag 2 di 3

Allegato A Annex A

Apparecchi per aerosolterapia *Aerosoltherapy equipment*

- Serie: Voyage – Mod: Soffio Plus; Soffio Mefar; Voyage; Respi Sam 250; Mpv3 Micron.
Serie: New Voyage – Mod: New Voyage, New Voyage Professional. Io respiro - Nuvolino.
Serie: Pharmoneb – Mod: Pharmoneb; Nebula Nuovo; Medineb Tempest; Gran Nebula; Sistema Nebula; Nebula; Nebula+Rinowash; Nebula Family.
Serie: Eco – Mod: Eco; Eco Plus; Eurosol; Prof; Soffio Plus.
Serie: Bimboneb – Mod: Bimboneb; Mobyneb, Bimboneb Allergy
Serie: Promenade Plus – Mod: Promenade Plus; Medi Neb Companion Plus; Pulmo Car Ac.
Serie: Promenade Batteria – Mod: Promenade; Medi Neb Companion; Pulmo Car Accu; Aerosan Mobil.
Serie: Promenade Car – Mod: Promenade Car; Pulmo Car.

Apparecchi per doccia nasale *Equipment for rino-flow*

- Serie: Rinoflow – Mod: Rinoflow.

Aspiratori chirurgici *Surgical aspirators*

- Serie: M20 – Mod: M20; Vacumaster M20; Timesco Medi-Asp; Wimespir 15.
Serie: SP20-30-40 – Mod: SP20; SP30; SP40; Wimespir 30.
Serie: SP20 12V-SP30 12V – Mod: SP20 12V; SP30 12V; Wimespir 30 12V.
Serie SP20 Plus – Mod: SP20 Plus.
Serie: SP30 Battery – Mod: SP30 Battery.
Serie: SP70 – Mod: SP70.

Apparecchi per prove di bronco stimolazione *Equipment for bronchostimulation tests*

- Serie: Dosimeter MB3 – Mod: Dosimeter MB3

Apparecchi per la ginnastica respiratoria *Equipment for respiratory gymnastics*

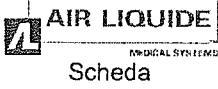
- Serie: Vitapep – Mod: Kit manometro per Vitapep

Accessori in Allegato B
Accessories in Annex B

28 GEN 2013



Scheda	Revisione	Emissione	Scadenza	Approvazione	Archiviazione
S-04.4/3	D	12/12	12/15	QHSE	QHSE

 Scheda	ALLEGATO TECNICO MARCATURA CE	S-04.4/3
		Revisione D
		Pag 3 di 3

**Allegato B
Annex B**

**Accessori per apparecchi per aerosolterapia
Accessories for aerosoltherapy equipment**

Serie: Ampolle per terapie polmonari - Mod: Mefar2000, Kit Mefar2000, Mefar 2001, Kit Mefar 2001, MB2 Kit MB2, MB5, Kit MB5, Futura.

Serie Rinowash - Mod: Rinowash, Kit Rinowash; Kit campane mini; Kit campane midi; Kit campane maxi; Kit campane universali.

Serie Rinowash II - Mod: Rinowash II, Kit Rinowash II, Dispositivo individuale a comando.

Serie: Microampolla medicale - Mod: Microampolla medicale.

Serie: Dispositivi di interfaccia paziente - Mod: Nebula Spacer, Kit Nebula Spacer, Perfecta, Kit Perfecta, Maschera adulto, Kit Maschera adulto, Maschera pediatrica, Kit Maschera pediatrica, Raccogli Saliva, Kit raccogli saliva, Boccaglio per ampolla, Kit Boccaglio per ampolla, Raccordo con nasale, Kit Raccordo con nasale.

Serie: Elementi complementari - Mod: Kit Tubetto per aerosol, Kit Filtro agugliato, Kit filtro per aerosol, Kit Filtro Porex.

**Accessori per apparecchi per doccia nasale
Accessories for equipment for rino-flow**

Serie: Ampolle per terapie delle vie aeree superiori: MR1, Kit MR1, MR2, Kit MR2, Ampolla Rinoflow, Kit Ampolla Rinoflow.

**Accessori per aspiratori chirurgici
Accessories for surgical aspirators**

Serie Accessori per Aspiratori Chirurgici: Mod: Vaso da 0,5 lt; Vaso da 1 lt; Vaso da 3,5 lt; Confezione Tubi aspiratore; Valvola supplementare di sicurezza; Dispositivo Activac.

**Accessori per apparecchi per prove di bronco stimolazione
Accessories for equipment for bronchostimulation tests**

Serie: Dosimeter MB3 - Mod: MB2 tarata, Kit MB2 tarata, Kit termistore.

Serie: Dispositivi di interfaccia paziente - Mod: Boccaglio diritto, Kit Boccaglio diritto, Raccordo a T per dosimeter, Kit Raccordo a T per dosimeter, Kit Olive nasali piccole, Kit Olive nasali medie, Kit Olive nasali grandi.

Serie: Elementi complementari - Mod: Kit tubetto per Dosimeter

**Accessori per apparecchi per la ginnastica respiratoria
Accessories for equipment for respiratory gymnastics**

Serie: Vitapep - Mod: Kit Manometro per Vitapep.

**Accessori per apparecchi per ventilazione polmonare e trattamento delle apnee del sonno
Accessories for equipment for lung ventilation and treatment of sleep apnea**

Serie: Maschera a cuscinetti nasali - Mod: Essenza, Venise.

Serie: Maschera Nasale - Mod: Verone; Verone Blue; Respireo N; Respireo N Non Vented.

Serie: Maschera Nasale con Regolazione - Mod: Verone +; Verone Blue +; Respireo Primo N; Respireo Primo N Non Vented.

Serie: Maschera Oro-Nasale con Regolazione - Mod: Respireo Primo F; Respireo Primo F Non Vented; Kit raccordo Non Vented; Hospital NV Full Face reusable mask; Hospital NV Full Face disposable.

Serie: Respireo Primo P - Mod: Respireo Primo P; Respireo Primo P Non Vented.

28 GEN 2013

Scheda	Revisione	Emissione	Scadenza	Approvazione	Archiviazione
S-04.4/3	D	12/12	12/15	QHSE	QHSE

